

NÚMERO 7
FEVEREIRO 2007

INFO

CEHUM
ceh.ilch.uminho.pt

Centro de Estudos Humanísticos
Universidade do Minho

NESTA
EDIÇÃO:

AQUISIÇÕES: 2 — COLÓQUIOS/PALESTRAS: 5 — TESES: 6 —
VARIA: 7

WYSTAN HUGH AUDEN

1907 - 1973

UM DOS MAIORES ESCRITORES DO SÉCULO XX. OS SEUS *COLLECTED POEMS*, *PROSE: AND TRAVEL BOOKS IN PROSE AND VERSE* (AMBOS EDITADOS POR EDWARD MENDELSON) E O TRADUZIDO *DIZ-ME A VERDADE ACERCA DO AMOR* PODEM SER REVISITADOS

Nasceu há 100 anos



GIOSUÉ CARDUCCI

1835 - 1907

O PRIMEIRO ITALIANO A GANHAR O PRÉMIO NOBEL DA LITERATURA (1906) PELA SUA IMPORTANTE OBRA POÉTICA. SENADOR DA REPÚBLICA E AUTOR DO CÉLEBRE E BLASFEMO POEMA “INNO A SATANA”. *OPERE SCELTE* (ED. DE MARIO SACCENTI) E *DELLO SVOLGIMENTO DELLA LETTERATURA NAZIONALE* ESTÃO DISPONÍVEIS NA BIBLIOTECA DO CEHUM.

Faleceu há 100 anos



AQUISIÇÕES — MONOGRAFIAS (RECEBIDAS NO ÚLTIMO MÊS—SELECÇÃO)

C.Barras Título Ano Cota

- 366635 A arte do texto romanesco em Vergílio Ferreira BCEH 869.0 FERREIRA - G
- 365301 A companion to postcolonial studies BCEH 325 - C
- 365679 A greek anthology BCEH 807.5 - G
- 366636 A lógica moderna BCEH 510.6 - C
- 365907 Artists; self-portraits BCEH 75 - C
- 365683 Attacking faulty reasoning BCEH 164.031 - D
- 365681 Being logical BCEH 16 - M
- 365365 Bilingualism and migration BCEH 800.7 - B
- 365757 Clio and the poets BCEH 871 - C
- 365308 Contre Saint Ptoust ou La fin de la littérature BCEH 82.0 - M
- 365286 Cross-linguistic structures in simultaneous bilingualism BCEH 800.7:372.88 - C
- 365465 Defective inspectors BCEH 840 - K
- 365366 Describing Greece BCEH 875 - H
- 365966 Francis Bacon BCEH 75 BACON - R
- 367184 GMAT critical reasoning bible BCEH 371.27 - K
- 365758 Handbook of bilingualism BCEH 800.7 - H
- 365734 Historia de la antigua literatura latina hispano-cristiana BCEH 860"02/06" - D
- 366637 História da lógica BCEH 16 - B
- 366286 Homenaje a Antonio Machado BCEH 860 MACHADO - H
- 365680 How language works BCEH 801 - C
- 365289 Icons - texts - incontexts BCEH 82.0(4) - I
- 365334 Identity BCEH 159.923.2 - I
- 365340 Informal logic BCEH 164.031 - W
- 365333 Interfaces in multilingualism BCEH 800.7 - L
- 366295 Kafka et Perec BCEH 885 KAFKA - P
- 366306 La gueule du loup BCEH 840(493) - S
- 365682 Le songe dans l'épopée latine d'Ennius à Claudien BCEH 871 - B
- 365285 Les alchimistes des langues BCEH 82.03 - D
- 366298 Les jours BCEH 840(493) DELAIVE - D
- 366609 Lettres et préfaces critiques BCEH 840"16" - P
- 366676 Maurice Blanchot, la singularité d'une écriture BCEH 840 BLANCHOT - M
- 365367 Minimalist syntax BCEH 802.0 - R
- 365402 Mirror images BCEH 7.037.5 - M

AQUISIÇÕES — MONOGRAFIAS (RECEBIDAS NO ÚLTIMO MÊS—SELECÇÃO)

C.Barras Título Ano Cota

- 365307 Novels 1967-1972 BCEH 820(73) ROTH - R
- 366677 O modo fantástico ea jangada de pedra de José Saramago BCEH 869.0 SARAMAGO - P
- 366611 O velho ainda canta! BCEH 869.0 - C
- 366638 Obras de Jean Seul de Méluret BCEH 869.0 PESSOA - P
- 365287 One mind, two languages BCEH 800.7 - O
- 365309 Paris dans la littérature française après 1945-1945 BCEH 840 - B
- 365462 Reading the modern British and Irish novel 1890-1930 BCEH 820 - S
- 365288 René Girard BCEH 141.319.8 - F
- 365399 René Girard and myth BCEH 291.13 - G
- 366297 Roman-récit BCEH 840(493) - R
- 365368 Studium scribendi BCEH 871 - L
- 365341 Tempest after Shakespeare BCEH 820 SHAKESPEARE - Z
- 366639 Tempo e ciência BCEH 115 - T
- 365463 The Victorian woman question in contemporary feminist fiction BCEH 820 - K
- 365342 The art of deception BCEH 162 - C
- 365464 The handbook of bilingualism BCEH 800.7 - H
- 365466 The handbook of second language acquisition BCEH 800.7 - H
- 365712 The logic of real arguments BCEH 164.031 - F
- 365400 The new comedy of Greece and Rome BCEH 87 - H
- 365306 Translation BCEH 82.035 - H
- 365339 Translators through history BCEH 82.035 - T
- 366351 Un imbécile au soleil BCEH 840(493) ADAMEK - A
- 365610 Varron théologien et philosophe romain BCEH 871 VARRAO - L
- 365908 Vermeer BCEH 75 VERMEER - B

MAIS INFORMAÇÃO EM:

www.sdum.uminho.pt/site/bibum/novidades.asp?bib=BCEH

AQUISIÇÕES—PERIÓDICOS (RECEBIDOS NO ÚLTIMO MÊS)

Título Fascículo

American journal of philology Vol. 127, nr. 4 (Winter 2006)

American literary history Vol. 18, nr.4 (Winter 2006)

Applied linguistics Vol. 27, nr. 4 (Dec. 2006); Vol. 28, nr. 1 (2007)

Arcadia Bd. 42, h. 1 (2007)

Aut aut Nr. 331 (luglio/sett. 2006)

Bilingualism Vol. 9, nr. 1 (Mar. 2006)

Bulletin of hispanic studies Vol. 83, nr. 4 (2006); Vol. 83, nr. 5 (2006)

Claves de razon practica Nr. 168 (dic. 2006)

ELH Vol. 73, nr. 4 (Winter 2006)

Esprit Nr. 329 (nov. 2006)

Functions of language Vol. 13, nr. 2 (2006)

Germanisch-Romanische monatschrift Bd. 56, h. 3 (2006)

Hispanic review Vol. 75, nr. 1 (2007)

Journal of semantics Vol. 23, nr. 4 (Nov. 2006)

Le français dans le monde Nr. 348 (nov./déc. 2006); Nr. 348 (nov./déc. 2006) suppl.

Les lettres romanes T. 59, nr. 3/4 (août/nov. 2005)

Linguistic inquiry Vol. 37, nr. 4 (Fall 2006)

Literatur und kritik Nr. 405/406 (juli 2006); Nr. 407/408 (sept. 2006)

Littérature Nr. 144 (déc. 2006)

Merkur Jg. 60, h. 12 (Dez. 2006)

New literary history Vol. 37, nr. 3 (Summer 2006); Vol. 38, nr. 1 (2007)

Renaissance quarterly Vol. 59, nr. 4 (Winter 2006); Vol. 60, nr. 1 (2007)

Representations Nr. 96 (Fall 2006)

Revue d'histoire litteraire de la France A. 106, nr. 4 (oct. 2006)

Substance Vol. 35, nr. 3 (2006); Vol. 36, nr. 1 (2007)

Telos Nr. 136 (Fall 2006); Nr. 137 (Winter 2006)

Tempos novos N.º 110 (jul. 2006); N.º 111 (ag. 2006); N.º 112 (set. 2006); N.º 113 (out. 2006); N.º 114 (nov. 2006)

Text & talk Vol. 26, nr. 6 (2006)

Textual practice Vol. 20, nr. 4 (Dec. 2006)

The Linguistic Review Vol. 23, nr. 4 (2006)

The review of english studies Vol. 57, nr. 231 (Sept. 2006)

Zeitschrift für literaturwissenschaft und linguistik Jg. 36, h. 143 (Sept. 2006)

COLÓQUIOS/PALESTRAS (POR LINHA DE ACÇÃO)**CIÊNCIAS DA LINGUAGEM**

➤ De 2 a 16 de Fevereiro, ILCH

Módulo de **Tradução Literária** do curso breve **Oficinas de Texto**.

Esta iniciativa integra-se na série de Oficinas de Texto que teve início em Janeiro com o Módulo de *Análise de Texto* e a que se seguirão, em Março, o Módulo de *Tradução Especializada* e, em datas a anunciar, os Módulos de *Escrita Criativa* e *Abordagens ao Texto Dramático*.

Iniciativa do DEINA (<http://www2.ilch.uminho.pt/deina/index.html>), concepção e coordenação de Ana Maria Chaves (mais informação no site do ILCH: <http://www.ilch.uminho.pt>).

➤ De 22 a 23 de Fevereiro, Sala de Actos do ILCH

Seminários de Espanhol como Língua Estrangeira

Organização: SEEHA, Secção de Estudos Espanhóis e Hispano-Americanos

22.02.2007 – 10:30h - 12:30h / 14:30h - 16:30h

“Docere et Delectare: Las actividades lúdicas en el desarrollo de la competencia comunicativa”

Isabel Iglesias Casal – Universidade de Oviedo

22.02.2007 – 17:00h-17:30h

Apresentação da “Gramática Viva do Espanhol” de EnClaveEle

Secundino Vigón Artos – Universidade do Minho

23.02.2007 – 9:30h - 12:30h

“Análisis de actividades interculturales”

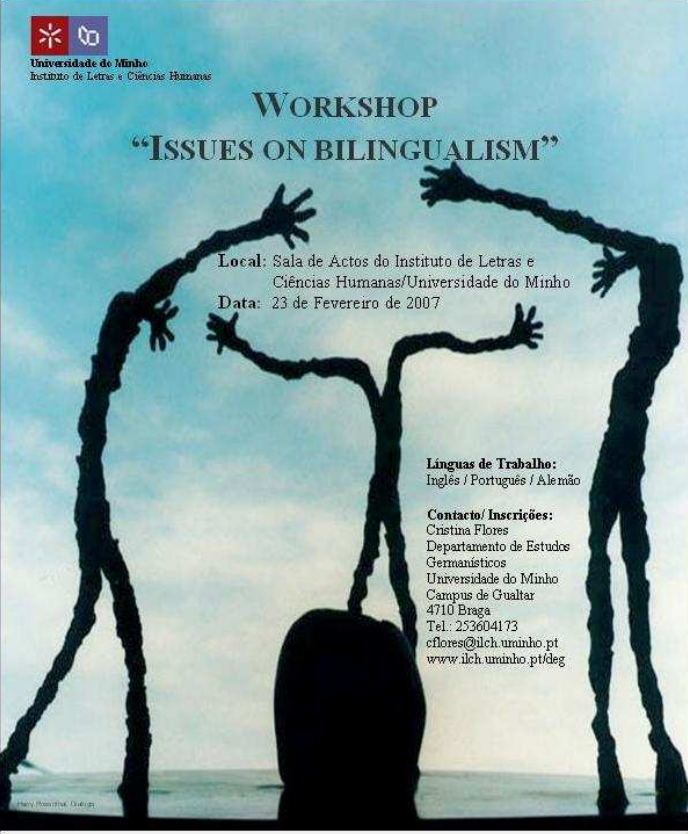
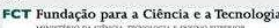
Amelia Blas Nieves - Universidade Eötvös Loránd

23.02.2007 – 14:30h - 17:30h

“Taller de recursos multimedia y Ele”

Alfonso Hernández Torres - Universidade de Debrecen

COLÓQUIOS/PALESTRAS (POR LINHA DE ACÇÃO)

 <p>WORKSHOP “ISSUES ON BILINGUALISM”</p> <p>Local: Sala de Actos do Instituto de Letras e Ciências Humanas/Universidade do Minho Data: 23 de Fevereiro de 2007</p> <p>Línguas de Trabalho: Inglês / Português / Alemão</p> <p>Contacto/ Inscrições: Cristina Flores Departamento de Estudos Germanísticos Universidade do Minho Campus de Gualtar 4710 Braga Tel.: 252604173 cflores@ilch.uminho.pt www.ilch.uminho.pt/deg</p> <p>Em colaboração com:  Departamento de Estudos Germanísticos Mestrado em Estudos Luso-Alemães Centro de Estudos Humanísticos</p> <p>Com apoio de:  FCT Fundação para a Ciência e a Tecnologia MINISTÉRIO DA CIÊNCIA, TECNOLOGIA E ENSINO SUPERIOR Projecto de investigação "POC/VLIN/59780/2004" O bilinguismo luso-alemão no contexto europeu"</p>	<h2 style="text-align: center;">PROGRAMA</h2> <p>9h30 Abertura</p> <p>9h45 Jürgen Meisel (Universidade de Hamburgo/ Universidade de Calgary): <i>Child Second Language Acquisition or Successive First Language Acquisition?</i></p> <p>10h30 Leticia Almeida: (Universidade de Lisboa): <i>The acquisition of word-medial codas by a French-Portuguese bilingual child.</i></p> <p>11h15 Intervalo</p> <p>11h30 Martin Lauterbach (Instituto de Medicina Molecular, Universidade de Lisboa): <i>Schriftspracherwerb bei Zweisprachigkeit: ein Werkbericht von einer Pilotstudie an der Deutschen Schule in Lissabon.</i></p> <p>12h15 Joana Duarte (Universidade de Hamburgo): <i>Cross-sections between written and oral academic language.</i></p> <p>13h Almoço</p> <p>14h30 Hans-Joachim Roth (Universidade de Colónia): <i>Bildungssprache und Schulerfolg - theoretische Annahmen und empirische Daten</i></p> <p>15h15 Christoph Gantefort (Universidade de Colónia): <i>Development of text competence in narration.</i></p> <p>16h Intervalo</p> <p>16h15 Apresentação do Projecto "O Bilinguismo Luso-Alemão no Contexto Europeu" (Poster)</p> <p>16h30 Cristina Flores (Universidade do Minho): <i>Age effects on attrition processes.</i></p> <p>17h15 Antonella Sorace (Universidade de Edinburgo): <i>Attrition vs. incomplete acquisition in bilinguals.</i></p> <p>18h Encerramento</p>
--	--

CIÊNCIAS DA FILOSOFIA E DA CULTURA

➤ 22 de Fevereiro, Quinta-feira, pelas 17 horas

Seminário Permanente de Filosofia e Cultura

Vítor Moura (U. Minho): **“David Hume e a Crítica da Arte”**

TESES (DEFESA)

➤ 24 de Janeiro, pelas 11 horas

Mestrado em Estudos Franceses

Jony Estrada Pereira do Mar, *Quel avenir pour le français?*

Orientador: Doutor Manuel José Silva

➤ 22 de Fevereiro, pelas 15 horas

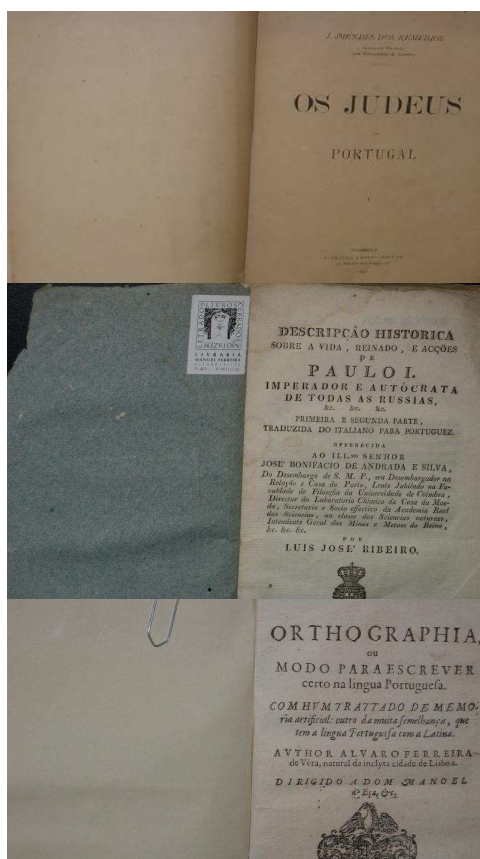
Mestrado em Teoria da Literatura e Literatura Portuguesa

Sandra Maria Marques Machado, *A Rainha Morta e o Rei Saudade. A reescrita do mito inesiano na narrativa contemporânea portuguesa.*

Orientadora: Doutora Maria da Penha Campos Fernandes

➤ EXPOSIÇÃO DE LIVROS RAROS

Encontra-se patente ao público no Cehum uma **exposição de livros raros** contendo, por exemplo, alguns volumes de 1816 da revista *The Spectator*, bem como obras de autores desde o Padre Teodoro de Almeida a Jules Michelet, passando por Luis de Camões, Bulhão Pato, Charles Augustin Sainte-Beuve, Thiago Sinibaldi e Alexandre Herculano, entre outros.



➤ SALA DE INVESTIGADORES

Os investigadores do Cehum têm agora à sua disponibilidade um novo espaço onde podem realizar as suas pesquisas, no piso zero do Instituto de Letras e Ciências Humanas, sala 0009.



➤ **ACESSO A BASES DE DADOS PARA 2007**

- **LLBA** (co-financiada pela Reitoria)
- **MLA** (CEHUM)

A **MLA International Bibliography** é uma base de dados produzida pela *Modern Language Association* e inclui mais de dois milhões de registos e artigos publicados nas áreas das literaturas e línguas modernas e da linguística. Os investigadores do Cehum podem aceder ao *website* através do seguinte endereço: http://collections.chadwyck.co.uk/home/home_mla.jsp.

Outra base de dados de referência bibliográfica, especializada nas áreas da literatura e da linguística, é a **Linguistics and Language Behavior Abstracts**. O acesso é feito directamente, através do endereço <http://www.csa.com/htbin/dbrng.cgi?username=udom2&access=udom22&db=lba-set-c>.

Para além destas, é possível aceder a outras bases de dados multidisciplinares, onde poderá seleccionar opções de pesquisa como *Bases Referenciais*, *Bases de Texto Integral*, ou *Artes e Humanidades*, através do endereço <http://pesquisa.sdum.uminho.pt/>.

AVISO: Sessão de Informação para Utilizadores no dia 21 de Fevereiro, pelas 10 horas, na Sala de Investigadores do CEHUM (piso 0 do ILCH, sala 0009).



Universidade do Minho

**CENTRO
DE
ESTUDOS HUMANÍSTICOS**

Instituto de Letras e Ciências Humanas
Campus de Gualtar
4710-059 Braga

253604184/5
Fax 253604185
e-mail ceh@ilch.uminho.pt

PÁGINA ELECTRÓNICA

<http://ceh.ilch.uminho.pt>

Edição

Salomé Osório, Marta Duarte e João Mendes

Concepção gráfica

João Mendes